



Divine Comedy Purgatorio

A performance of Physical Visual Theatre and Poetry

| | |
|-------------------------------|--|
| Production: | Jack and Joe Theatre with the support of <i>Tuscany Region</i> (2011) |
| In collaboration with: | Festival di Segesta, La Città del Teatro di Cascina, Comune di San Casciano V.P. e circuito dei Teatri di Pietra |
| Idea and directing: | Adriano Miliani |
| Actors: | Adriano Miliani, Sergio Licatalosi, Tiziana Scrocca e Luca Stetur |
| Original Soundtrack: | M° Massimo Barsotti |
| Set design: | Adriano Miliani, Mirella Lampertico e Riccardo Macinai |
| Sound design: | Matteo Ciardi |
| Sound and light: | Marco Falai e Tommaso Checcucci |
| Video: | Tommaso Branconi |
| Organizzazione: | Mirella Lampertico |

Since 1300 **Divine Comedy** has been a part of our culture, beloved everywhere, it has been able to go beyond its time and to live in eternity.

Starting from the end of *Inferno* going on through to the *Purgatorio*, the show takes this less well-known cantica as its inspiration. Dante and Virgilio walk inside a set made of air, almost impalpable. Blowing up and deflating itself it changes, in continuous movement, shapes and colours dancing, following the two protagonists during their journey. The main thread of such a modern and multi varied language performance is the original Dante's text.

A Comedy (ours!), Divine (the one of the poet!)

A fantastical journey through the Purgatorio, a place comparable to our earthly life, suspended between good and evil, staggering between value and cowardice, modesty and vanity, where all the protagonists will be judged according to their faults (in an age of corruptions and loss of values).

DIRECTOR'S NOTES:

Ah servile Italy, grief's hostelry! A ship without a pilot in a great tempest! No lady thou of Provinces, but brothel.
So Dante described Italy in 1300, so we perceive our country nowadays.

I decided to create a show about The Purgatorio, because it's the only cantica where time, or rather the course of life, is still real. Everything is changing and nothing is definitive.

The penitents still have a possibility to ascend to Paradise, nothing is lost. A rebirth, a hymn to life, and a dream of a fantastic world as a salvation of our souls is possible.

The Purgatory has been purposely read with a joyful and positive point of view and with a strong hope. The audience, which consisted of people from all aspects of society loved it.

Their gratifying response gave us a confirmation about our artistic . *[Adriano Miliani]*

THE SHOW:

The show's debut was the night of the **9th of July 2011**, which was the first quarter of the new moon. For that special occasion we choose the courtyard of the Astronomic Observatory of Torre Luciana in San Casciano V.P (Florence, Italy), a truly magical setting as tribute to the divine poet. Afterwards, we presented our show in: Teatro Romano di Volterra (Tuscany, Italy), Teatro Antico of Segesta (Sicily, Italy), Chiostrò S. Chiara di Termini Imerese and The International Theatre Festival in Novosibirsk (Russia).



The performance can be shown both in open spaces as well as in closed ones. Unconventional sites give it a particular appeal.. It can be performed by the main four actors with the participation of extras from the community as chorus. We experimented this artistic option, with great success, in San Casciano (with five people from the same village), at Segesta (with a group of ten elderly participants of an amatorial theatre school from Catalafimi) and in Novosibirsk (with ten theatre students from the Academy of Dramatic Art).

JACK AND JOE THEATRE COMPANY AND THE DIRECTOR ADRIANO MILIANI:

Adriano Miliani, Alexey Merkushev and Mirella Lampertico founded Jack and Joe Theatre back in 2000. They produce shows of **Physical-Visual Theatre, street theatre and clownerie**.

Between 2002 and 2008, the company created a new space for art and theatre in an old factory in Tuscany (Chianti) which has been an important centre of activities such as organizing international theatre festivals, residencies, exhibitions, meetings and various drama courses. The company's performances combine many forms of art from dance to clowning, combining ideas and methods from different schools of thought (the best of Russian and Italian traditions) attempting to extend non-verbal theatre forms into a **modern, romantic and energetic new form**. They presented their performances in theatres and festivals in Italy, Germany, Hungary, Switzerland, Norway, Pakistan, Poland and South Korea.

ADRIANO MILIANI:

After his diploma at Scuola del **Laboratorio Nove** at Sesto Fiorentino (FI) in 1990, Adriano Miliani performed with many international companies, especially with the Russian group **Derevo** with whom he toured all over Europe receiving high accolades.

In 1995 he founded **Guascone Teatro** and five years later **Jack and Joe Theatre Company**. From 2002 to 2008 he was in charge of the artistic and producing direction of The Jack and Joe Theatre a space for the arts which he founded himself. During his career he collaborated with artists such as **Claudio Morganti, Alfonso Santagata and Carlo Colombaioni** among the others. On top of his actor and director activities, he envisions and realises sets and theatrical machineries. Adriano Miliani was recently selected as actor in the *Cirque du Soleil*.



JACK AND JOE THEATRE

REGIONE
TOSCANA



ASSOCIAZIONE CULTURALE JACK AND JOE THEATRE

Tel.: +39 (335) 5435182 E-mail: info@jackandjoetheatre.it Sito Web: www.jackandjoetheatre.it